

ДОПОЛНЕНИЕ

К ПУБЛИЧНОМУ ДОГОВОРУ ОБ ОКАЗАНИИ УСЛУГ

«ИНТЕГРАЦИЯ CARRO.БИЗНЕС С СЕРВИСОМ УДАЛЕННОЙ ПЕЧАТИ CLOUDPRINT»

Редакция от 03 августа 2026 года

Настоящее Дополнение является неотъемлемой частью соответствующего Публичного договора оказания услуг предоставления лицензионного доступа к системе CARRO.Бизнес, заключенного между Заказчиком и Обществом с ограниченной ответственностью «ПОИСКОВЫЕ РЕШЕНИЯ», именуемым в дальнейшем «Исполнитель».

Дополнение применяется к Заказчикам из Республики Беларусь, Российской Федерации, Республики Казахстан, а также из иных государств, в которых Исполнитель предоставляет Услугу, за исключением иных европейских государств.

В части оказания Услуги, предусмотренной настоящим Дополнением, его положения имеют преимущественную силу перед положениями основного Публичного договора.

1. Термины и определения

1.1. CARRO.Бизнес — программная система Исполнителя, доступная в сети Интернет по адресу: <https://carrobiz.com>.

1.2. CloudPrint — программный сервис Исполнителя для организации удаленной печати документов, доступный по адресу: <https://cloudprint.by>.

1.3. Услуга — предоставление Заказчику доступа к функционалу интеграции CARRO.Бизнес с CloudPrint для удаленной передачи документов на печать.

1.4. Личный кабинет — защищенная часть CARRO.Бизнес, доступная Заказчику после авторизации.

1.5. Задание на печать — сформированная Заказчиком команда на передачу документа из CARRO.Бизнес в CloudPrint и далее на выбранное печатающее устройство.

1.6. Документ — электронный файл или набор данных в поддерживаемом формате, передаваемый Заказчиком для печати.

1.7. Учетные данные интеграции — идентификаторы, ключи, секреты и иные данные, необходимые для подключения учетной записи CloudPrint к CARRO.Бизнес.

1.8. Расчетный период — период продолжительностью 24 часа с момента активации или очередного продления Услуги, если иной период прямо не указан в Личном кабинете.

1.9. Термины, не определенные настоящим Дополнением, применяются в значениях, установленных соответствующим Публичным договором CARRO.Бизнес.

2. Предмет Дополнения

2.1. Исполнитель предоставляет Заказчику возможность использовать интеграцию CARRO.Бизнес с CloudPrint, а Заказчик принимает и оплачивает Услугу на условиях настоящего Дополнения.

2.2. В состав Услуги может входить:

- подключение учетной записи CloudPrint к CARRO.Бизнес;
- получение перечня доступных печатающих устройств;
- выбор печатающего устройства;
- передача документов из CARRO.Бизнес в CloudPrint;
- формирование заданий на печать;
- получение технических статусов обработки заданий;
- управление подключением CloudPrint через Личный кабинет.

2.3. Для использования Услуги Заказчик самостоятельно:

- регистрирует учетную запись на сайте <https://cloudprint.by>;
- устанавливает и настраивает программное обеспечение CloudPrint на своем компьютере или ином совместимом устройстве;
- подключает и настраивает печатающее оборудование;
- создает учетные данные интеграции;
- вводит необходимые учетные данные в Личном кабинете CARRO.Бизнес.

2.4. Исполнитель предоставляет программную возможность передачи заданий на печать, но не является поставщиком принадлежащего Заказчику печатающего оборудования, бумаги, расходных материалов, интернет-соединения и иных необходимых Заказчику технических средств.

2.5. Физическая печать документа зависит от исправности оборудования Заказчика, наличия бумаги и расходных материалов, работы локального

программного обеспечения CloudPrint, операционной системы, локальной сети и подключения к сети Интернет.

3. Порядок заключения Дополнения и подключения Услуги

3.1. Настоящее Дополнение является публичной офертой Исполнителя.

3.2. Акцепт настоящего Дополнения осуществляется Заказчиком в электронной форме через Личный кабинет CARRO.Бизнес путем совершения следующих действий:

- ознакомления с наименованием Услуги, ее стоимостью и условиями предоставления;
- подтверждения согласия с настоящим Дополнением;
- нажатия кнопки подключения или активации Услуги.

3.3. До подтверждения согласия соответствующий элемент управления в Личном кабинете не должен быть активирован заранее.

3.4. С момента подтверждения подключения настоящее Дополнение считается заключенным между Исполнителем и Заказчиком.

3.5. Действия, совершенные авторизованным пользователем в Личном кабинете Заказчика, считаются действиями самого Заказчика. Заказчик самостоятельно определяет круг работников и иных лиц, которым предоставляется право подключения и отключения Услуги.

3.6. Исполнитель вправе сохранять электронные сведения, подтверждающие заключение Дополнения, включая:

- идентификатор Заказчика;
- идентификатор пользователя;
- дату и время подключения;
- IP-адрес;
- редакцию Дополнения;
- стоимость и валюту Услуги;
- результат активации.

3.7. Указанные электронные сведения могут использоваться сторонами в качестве подтверждения заключения и исполнения настоящего Дополнения.

3.8. Перевод Услуги из бесплатного или тестового режима в платный допускается только после предварительного уведомления Заказчика о стоимости и получения его явно выраженного согласия.

4. Стоимость Услуги и порядок расчетов

4.1. Услуга является платной, если иное прямо не указано в Личном кабинете.

4.2. Стоимость Услуги, валюта платежа, применимые налоги и продолжительность Расчетного периода отображаются в Личном кабинете до подключения Услуги. Также стоимость размещена на веб-сайте Исполнителя по адресу <https://carrobiz.com/docs/documents/payment>

4.3. Стоимость может различаться в зависимости от государства регистрации или обслуживания Заказчика, используемой валюты и применимого налогового режима.

4.4. Оплата производится за счет денежных средств Заказчика, учитываемых в CARRO.Бизнес, либо иным способом, предложенным Исполнителем.

4.5. Первый платный Расчетный период начинается с момента успешной активации Услуги, если в Личном кабинете не указано иное.

4.6. При подключенном автоматическом продлении Услуга продлевается на каждый следующий Расчетный период автоматически. Стоимость очередного периода списывается с баланса Заказчика в момент начала такого периода.

4.7. Согласие на автоматическое продление предоставляется Заказчиком при подключении Услуги. Информация об автоматическом продлении и порядке его отключения должна быть доступна Заказчику до активации.

4.8. При недостаточности денежных средств Исполнитель вправе не продлевать или приостановить Услугу до пополнения баланса.

4.9. Суммы, списанные за использование Услуги, могут включаться в общий счет, акт или иной расчетный документ по услугам CARRO.Бизнес.

4.10. Исполнитель вправе изменять стоимость Услуги, уведомив Заказчика не менее чем за 7 календарных дней до применения новой стоимости. Новая стоимость применяется только к будущим Расчетным периодам.

4.11. Если Заказчик не согласен с новой стоимостью, он вправе отключить Услугу до начала следующего платного Расчетного периода.

4.12. Стоимость начавшегося Расчетного периода не возвращается, за исключением случаев ошибочного списания, непредоставления Услуги по вине Исполнителя или иных случаев, прямо предусмотренных применимым законодательством.

5. Отключение Услуги

5.1. Заказчик вправе в любое время отключить автоматическое продление или полностью отключить Услугу через Личный кабинет.

5.2. В интерфейсе Заказчику должна быть доступна однозначно обозначенная команда отключения Услуги и прекращения дальнейших списаний.

5.3. После отключения автоматического продления новые платные Расчетные периоды не начинаются.

5.4. В зависимости от выбранного Заказчиком варианта Услуга может:

- продолжать действовать до окончания уже оплаченного Расчетного периода; либо
- быть прекращена сразу после подтверждения отключения.

Соответствующий вариант отображается в Личном кабинете до подтверждения отключения.

5.5. После полного отключения Услуги Исполнитель прекращает использование учетных данных интеграции и отключает связь между CARRO.Бизнес и учетной записью CloudPrint.

5.6. Выход из учетной записи, удаление локального программного обеспечения CloudPrint, выключение принтера или компьютера, отсутствие печати либо прекращение использования функции сами по себе не прекращают автоматическое продление и списание стоимости Услуги.

6. Права и обязанности Заказчика

6.1. Заказчик обязан:

- использовать Услугу в соответствии с настоящим Дополнением и законодательством;
- обеспечить исправность своего оборудования и программного обеспечения;
- проверять правильность выбранного принтера, документа, формата, количества копий и иных параметров печати;

- обеспечивать конфиденциальность учетных данных интеграции;
- не передавать учетные данные лицам, не уполномоченным на использование Услуги;
- незамедлительно отключить или заменить учетные данные при подозрении на их компрометацию;
- самостоятельно получить необходимые согласия и иные законные основания для обработки и печати документов;
- не использовать Услугу для противоправных целей;
- не передавать вредоносные файлы, программный код или данные, способные нарушить работу информационных систем.

6.2. Заказчик самостоятельно определяет содержание передаваемых документов и несет ответственность за законность их создания, хранения, передачи и печати.

6.3. Заказчик не должен передавать через Услугу государственные секреты, банковские тайны, медицинские данные, специальные категории персональных данных и иную информацию с ограниченным доступом, если возможность такой обработки отдельно не согласована с Исполнителем.

6.4. Заказчик вправе:

- получать информацию о стоимости и состоянии Услуги;
- управлять подключением и автоматическим продлением;
- обращаться в службу поддержки Исполнителя;
- потребовать прекращения использования скомпрометированных учетных данных;
- получать информацию об обработке данных в пределах, предусмотренных законодательством.

7. Форматы документов и статусы печати

7.1. Услуга может поддерживать документы и задания в форматах PDF, а также в иных форматах, информация о которых размещена в интерфейсе или документации Услуги.

7.2. Исполнитель вправе устанавливать технические ограничения на размер документа, количество страниц, частоту отправки и количество одновременно обрабатываемых заданий.

7.3. Исполнитель вправе отклонить задание, если:

- формат документа не поддерживается;
- превышены технические ограничения;

- документ поврежден;
- в документе обнаружены вредоносные данные;
- отправка задания создает угрозу безопасности или стабильности Услуги;
- использование Услуги нарушает законодательство или условия настоящего Дополнения.
-

7.4. Отображаемый в CARRO.Бизнес или CloudPrint статус является техническим статусом обработки задания. Такой статус не во всех случаях подтверждает фактический выход бумажного документа из принтера.

7.5. Заказчик обязан самостоятельно проверить результат печати перед повторной отправкой документа. Повторная отправка задания может привести к печати нескольких экземпляров документа.

8. Обработка и защита данных

8.1. Для оказания Услуги данные передаются между CARRO.Бизнес и CloudPrint. Обе указанные системы предоставляются одним Исполнителем — ООО «ПОИСКОВЫЕ РЕШЕНИЯ».

8.2. Передача данных из CARRO.Бизнес в CloudPrint не является передачей данных независимому оператору сервиса CloudPrint.

8.3. В рамках оказания Услуги могут обрабатываться:

- учетные данные Заказчика и его пользователей;
- учетные данные интеграции;
- сведения о печатающих устройствах;
- содержимое документов;
- параметры и статусы заданий;
- дата и время операций;
- сетевые адреса;
- технические журналы и сведения об ошибках.

8.4. Если документы содержат персональные данные третьих лиц, Заказчик самостоятельно определяет цели и законные основания их обработки, а Исполнитель осуществляет техническую обработку таких данных в объеме, необходимом для оказания Услуги.

8.5. Исполнитель обрабатывает содержимое документов исключительно для:

- передачи задания на печать;
- технической обработки и доставки документа;
- повторной отправки при временной ошибке;

- обеспечения безопасности;
- диагностики неисправностей;
- исполнения требований законодательства.

8.6. Исполнитель не использует содержимое документов для рекламы, маркетингового профилирования или иных целей, не связанных с оказанием Услуги.

8.7. Учетные данные интеграции хранятся в защищенном виде. Доступ к ним предоставляется только программным компонентам и уполномоченным работникам, которым такой доступ необходим для исполнения обязанностей.

8.8. Содержимое документов не предназначено для постоянного хранения в CloudPrint. Оно хранится только в течение времени, объективно необходимого для выполнения, повторной обработки, отмены или истечения задания, после чего удаляется из активных систем либо обезличивается.

8.9. Технические журналы, сведения о статусах, ошибках и расчетных операциях могут храниться в течение срока, необходимого для:

- технической поддержки;
- обеспечения информационной безопасности;
- бухгалтерского и налогового учета;
- рассмотрения обращений и споров;
- выполнения требований законодательства.

8.10. Исполнитель вправе привлекать поставщиков серверной инфраструктуры, каналов связи и иных технических услуг. Такие лица получают доступ к данным только в объеме, необходимом для выполнения соответствующих функций, и обязуются соблюдать требования конфиденциальности и безопасности.

8.11. Исполнитель принимает организационные и технические меры для защиты данных от неправомерного доступа, изменения, распространения, удаления и иных неправомерных действий.

8.12. Заказчик обязан обеспечить законность возможной трансграничной передачи данных при использовании Услуги. Исполнитель вправе ограничить доступность Услуги для территории, на которой невозможно обеспечить выполнение обязательных требований законодательства.

8.13. При прекращении Услуги Исполнитель прекращает обработку данных Заказчика, за исключением данных, которые необходимо сохранить для исполнения требований законодательства, обеспечения безопасности или рассмотрения споров.

9. Территория предоставления Услуги

9.1. Услуга может предоставляться Заказчикам из:

- Республики Беларусь;
- Российской Федерации;
- Республики Казахстан;
- иных неевропейских государств, доступных для выбора в CARRO.Бизнес.

9.2. Настоящее Дополнение не применяется к Заказчикам из иных европейских государств. Для таких Заказчиков подключение Услуги может быть технически ограничено.

9.3. Для Заказчиков из Республики Беларусь обработка персональных данных осуществляется с учетом требований Закона Республики Беларусь от 7 мая 2021 года № 99-З «О защите персональных данных».

9.4. Для Заказчиков из Российской Федерации обработка персональных данных осуществляется с учетом требований Федерального закона от 27 июля 2006 года № 152-ФЗ «О персональных данных», включая применимые требования к локализации и трансграничной передаче данных.

9.5. Для Заказчиков из иных государств применяются обязательные требования законодательства соответствующего государства в той мере, в которой они распространяются на отношения сторон.

9.6. Если требования законодательства государства Заказчика не позволяют Исполнителю оказывать Услугу на условиях настоящего Дополнения, Исполнитель вправе не предоставлять или прекратить предоставление Услуги для такого государства с прекращением дальнейших списаний.

10. Доступность и техническая поддержка

10.1. Исполнитель принимает разумные меры для обеспечения работоспособности Услуги, однако не гарантирует ее непрерывную и безошибочную работу, если иное не установлено отдельным соглашением.

10.2. Исполнитель вправе временно приостановить работу Услуги для проведения технического обслуживания, установки обновлений, устранения неисправностей или угроз безопасности.

10.3. Исполнитель не отвечает за невозможность печати, вызванную:

- неисправностью оборудования Заказчика;

- отсутствием бумаги, краски или иных расходных материалов;
- отключением компьютера или принтера;
- ошибками локальной сети или доступа в Интернет;
- настройками операционной системы, антивируса или межсетевого экрана;
- удалением или остановкой локального программного обеспечения CloudPrint;
- действиями пользователей Заказчика;
- сбоями внешних каналов связи и иной инфраструктуры, находящейся вне разумного контроля Исполнителя.

10.4. Обращения по вопросам работы Услуги принимаются по адресу электронной почты: info@carrobiz.com.

11. Ответственность сторон

11.1. Стороны несут ответственность в соответствии с настоящим Дополнением, соответствующим Публичным договором и применимым законодательством.

11.2. Исполнитель отвечает только за прямой документально подтвержденный ущерб, возникший непосредственно по его вине.

11.3. Исполнитель не возмещает упущенную выгоду, косвенные убытки, потерю деловой репутации, простой оборудования и расходы на повторную печать, если иное не предусмотрено обязательными нормами законодательства.

11.4. Совокупная ответственность Исполнителя по требованиям, связанным с Услугой, ограничивается стоимостью Услуги, фактически уплаченной Заказчиком за 30 календарных дней, предшествующих событию, ставшему основанием требования.

11.5. Ограничения ответственности не применяются в случаях умышленного нарушения, грубой неосторожности, неправомерного раскрытия конфиденциальной информации, а также в иных случаях, когда ограничение ответственности запрещено законодательством.

11.6. Заказчик несет ответственность за содержание документов, наличие прав на их использование, законность обработки содержащихся в них данных и последствия направления документов на выбранное печатающее устройство.

12. Срок действия и изменение Дополнения

12.1. Настоящее Дополнение вступает в силу для Заказчика с момента его акцепта и действует до полного прекращения использования Услуги и исполнения обязательств сторон.

12.2. Исполнитель вправе изменять настоящее Дополнение путем публикации новой редакции на сайте CARRO.Бизнес.

12.3. Об изменениях, существенно затрагивающих стоимость, порядок списаний, цели обработки данных или права Заказчика, Исполнитель уведомляет через Личный кабинет или по электронной почте.

12.4. Если законодательство или характер изменений требуют получения нового согласия, продолжение предоставления Услуги осуществляется только после подтверждения Заказчиком новой редакции Дополнения.

12.5. Предыдущие редакции Дополнения могут храниться Исполнителем в архиве для подтверждения условий, действовавших в соответствующий период.

12.6. В части, не урегулированной настоящим Дополнением, стороны руководствуются соответствующим Публичным договором CARRO.Бизнес.

12.7. Споры разрешаются в порядке, установленном соответствующим Публичным договором и применимым законодательством.

13. Реквизиты Исполнителя

Общество с ограниченной ответственностью «ПОИСКОВЫЕ РЕШЕНИЯ»

Юридический адрес: Республика Беларусь, г. Минск, ул. Тиражная, д. 150, пом. 116 УНП: 193101754

Расчетный счет: BY25ALFA30122367390050270000 в белорусских рублях

Банк: ЗАО «Альфа-Банк»

BIC/SWIFT: ALFABY2X

Сайт CARRO.Бизнес: <https://carrobiz.com>

Сайт CloudPrint: <https://cloudprint.by>

Электронная почта: info@carrobiz.com